

Getting started with Logitech<sup>®</sup> Anywhere Mouse MX

# unifying Cogitech AA

unifying"



#### English

#### Setup

**1** The mouse runs on 1 or 2 batteries. Place single battery in either slot.

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: If the Keyboard Setup Assistant window appears, close the window.

**4** For additional mouse features and configuration, download the Logitech® SetPoint<sup>™</sup> software for Windows<sup>®</sup> or the Logitech® Control Center for Mac OS

- Mouse features
- 1. Left and right buttons
- 2. Scroll wheel • Press wheel down to switch between hyper-fast and click-to-click scrolling.
- Press wheel left to scroll left. Press wheel right to scroll right.1
- 3. Middle button (Function varies by application.)
- 4. Battery indicator (Red indicates low battery power.)
- 5. Battery door release
- 6. On/off switch
- 7. Back and forward buttons<sup>2</sup>
- 1 For this feature in Windows, download and install the nitech SetPoint software
- For this feature in Mac OS, download and install the Logitech Control Center.

#### 🔀 unifying 🐃

Logitech<sup>®</sup> Unifying technology connects up to six compatible Logitech mice and keyboards to the same receiver, using only one USB port for multiple devices. To learn more, visit www.logitech.com/unifying.

# Troubleshooting

Mouse not working?

- Is the mouse turned on? • Check the receiver connection. Try a different USB port on the computer Connect directly to the computer and do not use a USB hub.
- · Check battery orientation (positive poles point down) or replace batteries.
- Remove metallic objects near mouse.
- For online help, go to www.logitech.com/
- What do you think? Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.
- www.logitech.com/ithink
- bis zu sechs kompatible Logitech Mäuse und Tastaturen über einen einzigen Empfänger. Nur ein USB-Anschluss ist erforderlich. Weitere Informationen finden Sie unter www.logitech.com/unifying.

Deutsch

Einrichtung

schließen Sie es.

Mausfunktionen

auszuführen.<sup>1</sup>

Batteriestand rot)

7. Vor- und Zurück-Tasten<sup>2</sup>

6. Ein-/Ausschalter

🔛 unifying

1. Linke und rechte Maustaste

Bildlauf umzuschalten.

Drücken Sie das Rad nach links.

Drücken Sie das Rad nach rechts

um einen Bildlauf nach rechts

von der jeweiligen Anwendung ab)

4. Batteriestandsanzeige (bei niedrigem

1 Laden Sie Logitech SetPoint herunter und installieren Sie es, um diese Funktion unter Windows verfügbar zu

2 Laden Sie Logitech Control Center herunter und installierer

Die Logitech® Unifying-Technologie verbindet

angeschlossen ist. Verwenden Sie einen

anderen USB-Anschluss des Computers.

sondern schließen Sie den Empfänger

Verwenden Sie keinen USB-Hub,

direkt an einen USB-Anschluss

Sie es, um diese Funktion unter Mac OS verfügbar zu

3. Mittlere Taste (Funktionen hängen

5. Batteriefachdeckel-Entriegelung

zu können.

2. Scrollrad

Die Maus wird mit einer oder zwei

in einen der beiden Steckplätze ein.

Batterien betrieben. Legen Sie eine Batterie

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: Wenn das Fenster des Setup-

Assistenten für die Tastatur angezeigt wird,

Windows® oder Logitech® Control Center für

Mac OS herunter, um weitere Mausfunktionen

• Drücken Sie auf das Rad, um zwischen

um einen Bildlauf nach links auszuführen

hyperschnellem und Click-to-Click-

4 Laden Sie Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>™</sup> für

und Konfigurationsmöglichkeiten nutzen

- Fehlerbehebung
- Die Maus funktioniert nicht? • Ist die Maus eingeschaltet?
- Additional help
- support/anywherem>

 Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind (Pluspol muss nach hinten zeigen), und tauschen Sie sie ggf. aus.

des Computers an

Prüfen Sie, ob der Empfänger

- Entfernen Sie metallische Gegenstände im näheren Umkreis der Maus
- Weitere Hilfe

#### Die Online-Hilfe finden Sie unter www.logitech.com/support/anywheremx

Ihre Meinung ist gefragt. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit. um einige Fragen zu beantworten Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. www.logitech.com/ithink



#### Français

Configuration

- 1 La souris fonctionne avec une ou deux piles. Insérez une pile dans l'un des deux emplacements dédiés.
- **3** Mac OS<sup>®</sup> X: si la fenêtre de l'assistant de configuration du clavier apparaît, fermez-la.
- **4** Pour obtenir des fonctions et configurations de souris supplémentaires. téléchargez le logiciel Logitech® SetPoint™ pour Windows® ou Logitech® Control Center pour Mac OS.
- Fonctions de la souris
- 1. Boutons droit et gauche
- 2. Roulette de défilement
  - Appuyez sur la roulette pour passer du défilement ultra-rapide au défilement par paliers et inversement.
  - Inclinez la roulette vers la gauche pour faire défiler le contenu vers la gauche Inclinez la roulette vers la droite pour faire défiler le contenu vers la droite.
- 3. Bouton central (la fonction varie selon l'application)
- 4. Indicateur de charge
- (rouge = batterie faible)
- 5. Bouton d'ouverture du compartiment de la pile
- 6. Commutateur Marche/Arrêt
- 7. Boutons Précédent et Suivant<sup>2</sup>
- Pour obtenir cette fonction sous Windows, téléchargez et installez le logiciel Logitech SetPoint.
  Pour obtenir cette fonction sous Mac OS, téléchargez et installez le logiciel Logitech Control Center

#### 🔀 unifying 🛚

La technologie Logitech® Unifying permet de connecter jusqu'à six claviers et souris Logitech compatibles au même récepteur, le tout avec un seul port USB. Pour en savoir plus, visitez le site www.logitech.com/unifying.

#### Dépannage

- La souris ne fonctionne pas?
- · La souris est-elle sous tension? Vérifiez la connexion du récepteur.
- Essayez un autre port USB sur l'ordinateur. Connectez le récepteur directement à l'ordinateur sans utiliser de hub USB.
- Vérifiez le sens d'insertion des piles (les pôles positifs doivent être orientés vers le bas) ou remplacez-les.
- Déplacez tout objet métallique se trouvant à proximité de la souris.

#### Aide supplémentaire

Pour consulter l'aide en ligne, rendez-vous sur www.logitech.com/support/anywheremx

Qu'en pensez-vous? Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires. Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en félicitons.

#### www.logitech.com/ithink



#### Italiano Installazione

1 Il mouse funziona con una o due batterie. Inserire una singola batteria in uno dei due alloggiamenti.

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: se viene visualizzata la finestra dell'assistente di installazione per la tastiera, chiuderla.

4 Per la configurazione e per ulteriori funzioni del mouse, scaricare il software Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>™</sup> per Windows<sup>®</sup> o Logitech<sup>®</sup> Control Center per Mac OS.

Caratteristiche del mouse

1. Pulsanti sinistro e destro del mouse

- 2. Scroller Premere lo scroller per passare dallo scorrimento ultrarapido allo scorrimento con clic e viceversa.
- Premere lo scroller verso sinistra per scorrere a sinistra. Premere lo scroller verso destra per scorrere a destra.<sup>1</sup>
- 3. Pulsante centrale (la funzione varia in base all'applicazione) 4. Indicatore del livello di carica della batteria
- (il colore rosso indica un livello di carica insufficiente)
- 5. Rilascio del coperchio del vano batterie 6. Pulsante di accensione/spegnimento
- 7. Pulsanti Indietro/Avanti<sup>2</sup> 1 Per utilizzare questa funzione in Windows, scaricare e
- Per utilizzare questa funzione in Vintovis, scaricare e installare logitech SetPoint.
  Per utilizzare questa funzione in Mac OS, scaricare e installare Logitech Control Center.

Grazie alla tecnologia Logitech® Unifying, è possibile connettere allo stesso ricevitore fino a sei mouse e tastiere Logitech compatibili, utilizzando una sola porta USB. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.logitech.com/unifving.

#### Risoluzione dei problemi Il mouse non funziona?

🗱 unifying 🛛

- Controllare che il mouse sia acceso. • Verificare il collegamento del ricevitore.
- Provare un'altra porta USB del computer. Collegarsi direttamente al computer e non utilizzare un hub USB.
- Verificare l'orientamento delle batterie (poli positivi rivolti verso il basso) o sostituirle.
- Rimuovere eventuali oggetti metallici in prossimità del mouse

Ulteriore assistenza Per consultare la guida in linea, visitare la pagina www.logitech.com/ support/anywheremx

Cosa ne pensi? Dedicaci qualche minuto del tuo tempo e inviaci un commento. Grazie per avere acquistato guesto prodotto. www.logitech.com/ithink

support/anywheremy nuestro producto.



#### Configuración

Español

 $\mathbf{1}$ 

1 El ratón funciona con 1 o 2 pilas. Puede colocar una pila en cualquiera de las ranuras.

3 Mac OS<sup>®</sup> X: si aparece la ventana Asistente Configuración Teclado, ciérrela.

4 Para obtener más funciones y opciones de configuración, descargue el software Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>™</sup> para Windows<sup>®</sup>

o Logitech® Control Center para Mac OS.

Características del ratón 1. Botones izquierdo y derecho

2 Botón rueda

 Púlselo para alternar entre desplazamiento superrápido y clic a clic. • Pulse el botón rueda hacia la izquierda para desplazarse hacia la izquierda. Pulse el botón rueda hacia la derecha para desplazarse hacia la derecha.

3. Botón central (la función depende de la aplicación).

4. Indicador de carga de pilas (el color rojo indica un nivel de carga bajo).

5. Botón de compartimento de pilas

6. Conmutador de encendido/apagado 7. Botones de avance v retroceso<sup>2</sup>

1 Para poder usar esta función en Windows, descargue el software Logitech SetPoint.

2 Para poder usar esta función en Mac OS, descargue el software Logitech Control Center

# unifying<sup>\*</sup>

La tecnología Logitech® Unifying conecta hasta seis ratones y teclados Logitech al mismo receptor, con lo que se usa

un solo puerto USB para varios dispositivos. Para más información, visite www.logitech.com/unifying.

Resolución de problemas ¿El ratón no funciona?

• ¿Ha encendido el ratón?

Compruebe la conexión

del receptor. Utilice otro puerto USB del ordenador. Conecte el receptor directamente al ordenador, no utilice un concentrador USB.

 Compruebe la orientación de las pilas (los polos positivos deben dirigirse hacia abajo) o cambie las pilas.

 Retire los objetos metálicos situados cerca del ratón.

#### Ayuda adicional

Para obtener avuda en línea acceda a www.logitech.com/

¿Cuál es su opinión?

Nos gustaría conocerla, si puede dedicarnos un minuto. Le agradecemos la adquisición de

#### www.logitech.com/ithink

# Português

## Configuração

1 O rato funciona com 1 ou 2 pilhas. Coloque a pilha num dos compartimentos.

**3 SO Mac**<sup>®</sup> **X**: Se surgir a janela do Keyboard Setup Assistant (Assistente de Configuração do Teclado), feche a janela.

**4** Para aceder a funcionalidades e configuração adicionais do rato, transfira o software Logitech® SetPoint para Windows® ou o Logitech® Control Center para Mac OS.

Características do rato

1. Botões esquerdo e direito

- 2. Roda de deslocação
- Prima a roda para mudar entre a deslocação hiper rápida e deslocação clique-para-clique
- Prima a roda para a esquerda para deslocar para a esquerda. Prima a roda para a direita para deslocar para a direita.<sup>1</sup>
- 3. Botão central (A função varia com a aplicação).
- 4. Indicador de bateria (A luz vermelha indica que as pilhas estão fracas).
- 5. Botão para soltar a porta do compartimento das pilha
- 6. Botão Ligar/Desligar
- 7. Botões de voltar e avançar<sup>2</sup>
- Para esta funcionalidade no Windows, transfira e instale o software Logitech SetPoint.
  Para esta funcionalidade no Mac OS, transfira e instale o Logitech Control Center.

#### 🗶 unifying

A tecnologia Logitech® Unifying liga até seis ratos e teclados Logitech compatíveis ao mesmo receptor, utilizando apenas uma porta USB para vários dispositivos. Para saber mais, visite www.logitech.com/ unifvina.

Resolução de problemas

- O rato não funciona?
- O rato está ligado?
- Verifique a ligação do receptor. Tente uma porta USB diferente no computador. Ligue directamente ao computador e não utilize um concentrador USB.
- Verifique a orientação das pilhas (polos positivos para baixo) ou substitua as pilhas
- Retire objectos metálicos das proximidades do rato



www.logitech.com

#### Aiuda adicional

Para obter ajuda online, aceda a www.logitech.com/support/anywheremx

Qual a sua opinião? Despenda um minuto para nos dar a sua opinião. Obrigado por adquirir o nosso produto.

#### www.logitech.com/ithink

#### Nederlands

Instellen

1 De muis werk op 1 of 2 batterijen.

Plaats een batterij in een van de gleuven.

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: Als het venster met de configuratie-assistent voor het toetsenbord verschijnt, sluit u het venster.

**4** Voor extra muisfuncties en configuratie kunt u de Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>™</sup>-software voor Windows® of Logitech® Control Center voor Mac OS downloaden

Muisfuncties

- 1. Linker- en rechterknop
- 2. Scrollwiel
- Druk op het wiel om te schakelen
- tussen supersnel en kliksgewijs scrollen • Druk naar links op het wiel om naar links te scrollen. Druk naar rechts
- op het wiel om naar rechts te scrollen. 3. Middelste knop (Functie varieert
- per toepassing.)
- 4. Indicator voor laag batteriiniveau (Rood geeft aan dat de batterij bijna leeg is.)
- 5. Vrijgaveknop van batterijklepje
- 6. Aan/uit-schakelaar
- 7. Knoppen Vorige en Volgende<sup>2</sup>

Download en installeer de Logitech SetPoint-software als u deze functie wilt in Windows. Download en installeer Logitech Control Center als u deze functie wilt in Mac OS.

#### 🗱 unifying 🛚

Logitech® Unifying-technologie verbindt tot zes compatibele Logitech-muizen en -toetsenborden met dezelfde ontvanger en gebruikt slechts één USB-poort voor meerdere apparaten. Ga voor meer informatie naar www.logitech.com/unifying

© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Micross Windows Vista, Windows, and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. Mac and Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibilit for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.





# Probleemoplossing

- Werkt de muis niet?
- Staat de muis aan?
- Controleer de verbinding met de ontvanger. Probeer een andere USB-poort op de computer. Koppel rechtstreeks aan de computer en gebruik geen USB-hub.
- Controleer of de batterijen goed geplaatst zijn (positieve polen moeten
- omlaag wijzen) of vervang de batterijen. Verwijder metalen voorwerpen in de buurt van de muis.

#### Extra hulp

Ga voor online-Help naar www.logitech.com/support/anywheremx

- Wat vindt u ervan? Neem even de tijd om ons uw mening
- te geven. Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

# www.logitech.com/ithink

# Svenska

Inställningar

1 Musen behöver ett eller två batterier. Om du använder ett batteri sätter du i det i något av facken

- **3** Mac OS<sup>®</sup> X: Om fönstret med installationsassistenten visas stänger du det
- 4 Om du vill ha fler musfunktioner och konfigurationsalternativ laddar du ner programmet Logitech® SetPoint™ för Windows® eller Logitech® Control Center för Mac OS.
- Musfunktioner
- 1. Vänster- och högerknappar
- 2. Rullningshiul
- Växla mellan hastighet och precision genom att trycka ner hjulet. • Tryck hjulet åt vänster om du vill rulla
- till vänster. Tryck hjulet åt höger om du vill rulla till höger.<sup>1</sup>
- 3. Mittknappen (Funktionen varierar beroende på vilket program som används.)
- 4. Batteriindikator (Rött anger att batteriet håller på att ta slut.)
- 5. Batterilucka
- 6. På/av-reglage
- 7. Framåt/bakåt-knappar<sup>2</sup>
- 1 Om du vill ha den här funktionen i Windows laddar du ner och installerar programmet Logitech SetPoint. 2 Om du vill ha den här funktionen i Mac OS laddar du ner och installerar Logitech Control Cente

# 🗶 unifying 🛚

Tack vare Logitech® Unifying-tekniken kan du ansluta upp till sex kompatibla Logitechmöss och -tangentbord till samma mottagare med en enda USB-port. Mer information finns på www.logitech.com/ unifying.

#### Felsökning

# Vad gör jag om musen inte fungerar?

- Är musen påslagen?
- Kontrollera mottagaranslutningen. Prova med en annan USB-port på datorn Anslut direkt till datorn (använd inte en USB-hubb).

 Kontrollera att batterierna är rätt isatta (pluspolerna ska peka nedåt) eller byt ut dem vid behov

Yderligere hiælp

Hvad svnes du?

Norsk

Konfigurere

i ett av sporene

for Mac OS.

2. Rullehjul

Musefunksjoner

Du kan finde hjælp på nettet på

på at fortælle os hvad du synes.

www.logitech.com/ithink

Tak fordi du købte vores produkt

www.logitech.com/support/anywheremx

Vi vil bede dig bruge et par minutter

1 Musen trenger ett eller to batterier.

Hvis du bruker ett batteri, setter du det

istent vises, lukker du vinduet

og -konfigurasjoner, laster du ned

programvaren Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>®</sup>

1. Venstre og høyre museknapp

for å rulle til høvre.<sup>1</sup>

5. Utløserknapp for batteriluken

ned og installere Logitech Control Center

på www.logitech.com/unifying.

Logitech<sup>®</sup> Unifving-teknologi kan kople

Kontroller tilkoplingen til mottakeren.

Prøv en annen usb-port på datamaskinen.

• Kontroller at batteriene er satt inn riktig

(plusspoler skal peke ned) eller bytt

• Fjern metalliske objekter i nærheten

Kople direkte til datamaskinen uten å bruke

opptil seks kompatible mus og tastaturer

fra Logitech til samme mottaker, med bare

én usb-port for alle enhetene. Du kan lese mer

7. Fram- og tilbakeknapper<sup>2</sup>

av programmene.)

6. Av/på-bryter

🔛 unifying

Feilsøking

en usb-hub

ut batteriene

Ytterligere hjelp

Du finner hjelp på nett her:

av musen.

Musen fungerer ikke

• Er musen slått på?

4 Hvis du vil ha flere musefunksjoner

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: Hvis vinduet Tastaturoppsett-

for Windows<sup>®</sup> eller Logitech<sup>®</sup> Control Center

• Trykk hjulet ned for å veksle mellom

• Trykk hjulet ned mot venstre for å rulle

3. Midtknappen (funksjonen varierer avhengig

1 Hvis du vil bruke denne funksjonen i Windows, må du laste

ned og installere programvaren Logitech SetPoint. 2 Hvis du vil bruke denne funksjonen i Mac OS, må du laste

4. Batterilampe (rød angir lavt batterinivå.)

til venstre. Trykk hjulet ned mot høyre

superrask og trinnvis rulling.

- Avlägsna metallföremål som befinner
- sig nära musen. Ytterligare hjälp
- Webbaserad hiälp finns på www.logitech.com/support/anywheremx
- Vad tvcker du? Ägna gärna en minut åt att berätta för oss.

Tack för att du valde vår produkt. www.logitech.com/ithink

#### Dansk

- Konfiguration
- 1 Musen bruger et eller to batterier. Set et enkelt batteri i en eller begge holdere.
- 3 Mac OS<sup>®</sup> X: Hvis tastaturinstallationsguiden vises, skal du lukke vinduet.
- 4 Hvis du vil udnytte de avancerede funktioner og konfigurationsmuligheder, skal du hente Logitech® SetPoint™softwaren til Windows® eller Logitech®
- Control Center til Mac OS. Musens funktioner
- 1. Venstre og højre knap
- 2. Scrollehjul
- Tryk på hjulet for at skifte mellem lynhurtia oa trinvis scrollefunktion Vin hiulet til venstre for at scrolle
- til venstre. Vip hjulet til højre for at scrolle til højre.
- 3. Midterste knap (funktionen varierer alt efter program).
- 4. Batteriindikator (rød angiver lav batteristand).
- 5. Knap til at åbne dækslet til batterihuset
- 6. Tænd/sluk
- 7. Frem- og tilbage-knapper<sup>2</sup>
- Hent og installer Logitech SetPoint-softwaren for at bruge funktionen i Windows.
  Hent og installer Logitech Control Center for at bruge funktionen i Mac OS.

### 🔀 unifying 🐃

- I kraft af Logitech® Unifying-teknologien kan du slutte op til seks kompatible Logitech-mus og -tastaturer til samme modtager og kun bruge én USB-port til flere enheder. Du kan læse mere på www logitech.com/unifving. Problemløsning
- Virker musen ikke?
- Fr musen tændt?
- Kontroller at modtageren er sat ordentligt i. Prøve at benytte en anden USB-port på computeren. Slut den direkte til computeren - brug ikke en USB-hub.
- Kontroller at batterierne vender rigtigt (pluspolen skal vende nedad) eller udskift dem.
- Fiern eventuelle metalgenstande i nærheden af musen.
- www.logitech.com/support/anywheremx Hva synes du?
  - Fortell oss det, det tar ikke lang tid. Takk for at du handlet hos oss www.logitech.com/ithink



#### Ελληνικά Ρύθμιση

- 1 Το ποντίκι λειτουργεί με 1 ή 2 μπαταρίες. Τοποθετήστε μία μπαταρία σε κάθε υποδοχή.
- 3 Mac OS<sup>®</sup> X: Εάν εμφανιστεί το παράθυρο Keyboard Setup Assistant, κλείστε το παράθυρο.

4 Για περισσότερες δυνατότητες και ρυθμίσεις παραμέτρων ποντικιού, πραγματοποιήστε λήψη του λογισμικού Logitech<sup>®</sup> SetPoint<sup>™</sup> via Windows<sup>®</sup> ń του Logitech<sup>®</sup> Control Center για Mac OS.

- Λειτουργίες ποντικιού
- 1. Αριστερό και δεξιό κουμπί 2. Τροχός κύλισης
- 1. Ykkös- ja kakkospainike 2. Vierityspyörä

1 Hiiri toimii yhdellä tai kahdella paristolla.

asennusapuohielman ikkuna tulee näkyviin

4 Jos haluat hiireen lisäominaisuuksia

ja -asetuksia, lataa Logitech® SetPoint™

tai Logitech® Control Center (Mac OS

-ohielmisto (Windows®-käyttöliittymälle)

Sijoita yksi paristo jompaan kumpaan

**3** Mac OS<sup>®</sup> X: Jos näppäimistön

- Vaihtele erittäin nopean ja napsautus napsautukselta tapahtuvan vierityksen välillä painamalla vierityspyörää alaspäin.
- Vieritä vasemmalle painamalla vierityspyörää vasemmalle. Vieritä oikealle painamalla vierityspyörää oikealle.<sup>1</sup>
- 3. Keskipainike (toiminto vaihtelee käytettävän sovelluksen mukaan)
- 4. Paristokuvake (punainen väri osoittaa pariston latauksen olevan alhainen)
- 5. Paristolokeron kannen vapautin
- 6. Virtakytkin

Suomi

sulje se.

Asennus

paristopaikkaan.

-käyttöliittymälle).

Hiiren ominaisuudet

- 7. Edellinen- ja Seuraava-painikkeet<sup>2</sup> Jos haluat käyttää tätä ominaisuutta Windows-ympäristössä, lataa ja asenna Logitech SetPoint
- 2 Jos haluat käyttää tätä ominaisuutta Mac OS -vmpäristössä. ataa ja asenna Logitech Control Center

#### 🔀 unifying 🛚

Logitech® Unifying -tekniikka mahdollistaa jopa kuuden yhteensopivan Logitech-hiiren ja -näppäimistön yhdistämisen yhteen vastaanottimeen. Näin useita laitteita voidaan vhdistää ainoastaan vhden USB-liitännän avulla. Lisätietoja on osoitteessa www.logitech.com/unifying.

Vianmääritys

- Hiiri ei toimi:
- Onko hiireen kytketty virta?
- Tarkista vastaanottimen liitäntä. Kokeile toista tietokoneen USB-porttia. Liitä hiiri suoraan tietokoneeseen Älä käytä USB-keskitintä.
- Tarkista, että paristot on asetettu oikein päin (positiivisten napoien tulee osoittaa alaspäin) tai vaihda paristot.
- · Poista metalliesineet hiiren lähettyviltä. Lisäohieita
- Verkko-ohjeita on osoitteessa www.logitech.com/support/anywheremx
- Mitä mieltä olet? Käytä hetki ja kerro mielipiteesi. Kiitos, että ostit tuotteemme

www.logitech.com/ithink

#### www.logitech.com/support/anywherem Ποια είναι η γνώμη σας; Αφιερώστε λίνο χρόνο για να μας πείτε. Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος

www.logitech.com/ithink

Fare özellikleri 1. Sol ve sağ düğmeler 2. Kaydırma tekerleği

Türkçe

indirin.

- Πιέστε τον τροχό κύλισης προς τα κάτω για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ της υπερβολικά γρήγορης κύλισης
- και της κύλισης ακριβείας. Πιέστε τον τροχό προς τα αριστερά για να πραγματοποιήσετε κύλιση προς τα αριστερά. Πιέστε τον τροχό προς τα δεξιά για να πραγματοποιήσετε κύλιση προς τα δεξιά.1

υποδεικνύει πως το επίπεδο ισχύος της

6. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

7. Κουμπιά κίνησης προς τα εμπρός και προς

2 Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη δυνατότητα σε Mac OS,

Η τεχνολογία Unifying της Logitech μπορεί

και πληκτρολόγια στον ίδιο δέκτη, μόνο με τη

περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη

διεύθυνση www.logitech.com/unifying.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

• Είναι ενεργοποιημένο το ποντίκι;

Δοκιμάστε διαφορετική θύρα USB

απευθείας στον υπολογιστή χωρίς

να χρησιμοποιήσετε διανομέα USB

Ελέγξτε τον προσανατολισμό των

αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

βρίσκονται κοντά στο ποντίκι.

βοήθεια, μεταβείτε στη διεύθυνση

Για να συμβουλευτείτε την ηλεκτρονική

Επιπλέον βοήθεια

του υπολογιστή. Συνδέστε τη συσκευή

μπαταριών (οι θετικοί πόλοι προς τα κάτω) ή

Αφαιρέστε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα που

Ελέγξτε τη σύνδεση του δέκτη.

Το ποντίκι δεν λειτουργεί;

χρήση μιας θύρας USB για πολλές συσκευές. Για

να συνδέσει έως και έξι συμβατά ποντίκια

μπαταρίας είναι χαμηλό.)

τα πίσω<sup>2</sup>

1 Για να χρησιμοι

Control Center

👯 unifying

Logitech SetPoint.

5. Απελευθέρωση θήκης μπαταριών

3. Μεσαίο κουμπί (Η λειτουονία ποικίλει ανάλογα με την εφαρμογή.) 4. Ένδειξη μπαταρίας (Το κόκκινο χρώμα

ήσετε αυτήν τη δυνατότητα στα Window

ιήστε λήψη και εγκατάσταση του λογισμικού

οιήστε λήψη και εγκατάσταση του Logitech



#### unifying<sup>\*</sup>

تعمل تُقنية Logitech® Unifying على توصيل عدد يصل إلى ستة أجهزة ماوس ولوحات مفاتيح Logitech متوافقة نفس جهاز الاستقبال، وذلك باستخدام منفذ USB واحد فقط . لعدة أجهزة لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة الموقع .www.logitech.com/unifying

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- الماوس لا يعمل؟
- هل الماوس قيد التشغيل؟
- تحقق من اتصال جهاز الاستقبال. جرّب منفذ USB آخر موجود بالكمبيوتر قم بالتوصيل مباشرة بالكمبيوتر ولا تستخدم لوحة توصيل USB.
- تحقق من اتجاه البطارية (الأقطاب الموجبة تشير لأسفل) أو استبدل البطاريات.
  - قم بإزالة الأشياء المعدنية القريبة من الماوس.

### نعليمات اضافية

للاطلاع على التعليمات عبر الانترنت، انتقل إلى www.logitech.com/support/anywheremx

#### ما ر أيك؟

نستأذنك في دقيقة واحدة من وقنك لتعبّر لنا عن ر أيك. شكرًا شر ائك منتَّجنا .

#### www.logitech.com/ithink

#### العربية الإعداد

- 1 يعمل الماوس ببطارية أو بطاريتين. ضع بطارية واحدة في أي من الفتحتين
- Mac OS® X 3: في حالة ظهور نافذة "مساعد إعداد لوحة المفاتيح"، أغلق هذه النافذة.

4 للحصول على ميزات ماوس إضافية والتكرين، قم بتنزيل برنامج ™Logitech® SetPoint لنظام ©Windows أو Windows لنظام Mac OS.

- ميزات الماوس
- زرا الماوس الأيمن والأيسر
- عجلة التمرير
- أضغط على العجلة لأسفل للتبديل بين التمرير فائق السرعة والنقر لمجرد النقر
- اضغط على العجلة لليسار للتمرير لليسار اضغط على العجلة لليمين للتمرير لليمين
- الزر الأوسط (تختلف الوظيفة تبعًا للتطبيق.)
- مؤشر البطارية (الأحمر يشير إلى انخفاض
  - طاقة البطارية.)
  - 5. زر تحرير باب البطارية
  - مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل
  - 7. زرا الرجوع والتقديم<sup>2</sup>
- للحصول على هذه الميزة في نظام Windows، قم بتتزيل



M/N:C-U0007 Rating: 5V === 100mA FCC ID: JNZCU0007 IC: 4418A-CU0007 CNC: C-8941 CFT: RCPLOCU10-1356



M/N:C-U0008 Rating: 5V === 100mA FCC ID: JNZCU0008 : 4418A-CU0008 SUBTEL: 2217 CNC: C-9341 CFT: RCPLOCU11-0321



## www.logitech.com/support/anywheremx

•,	
België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34-91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+353-(0)1 524 50 80
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36 (1) 777-4853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	00800 441 17 19
Portugal	+351-21-415 90 16
Россия	+7(495) 641 34 60
Schweiz/Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 F +41-(0)22 761 40 25

South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	00800 44 882 5862
United Arab Emirates	8000 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq. Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
United States	+1 646-454-3200
Argentina	+0800 555 3284
Brasil	+0800 891 4173
Canada	+1-866-934-5644
Chile	+1230 020 5484
Latin America	+1 800-578-9619
Mexico	+001 800 578 9619

- Kurulum 1 Fare 1 veya 2 pille çalışır. Tek bir pili yuvalardan birine takır **3** Mac OS<sup>®</sup> X: Klavye Kurulum Yardımcısı
- penceresi cıkarsa pencereyi kapatın.
- 4 İlave fare özellikleri ve yapılandırması için Windows® icin Logitech® SetPoint™ vazılımını veya Mac OS için Logitech® Control Center'ı
- Hiper hızlı kaydırma ile tıklatmalı kaydırma arasında geçiş yapmak için
- tekerleği aşağı doğru bastırın.
- sola bastırın Sağa doğru kaydırmak için
- 5. Pil kapağını serbest bırakma düğmesi

birden çok cihaz için aynı USB bağlantı noktasını kullanarak en çok altı tane uyumlu Logitech faresini ve klavyesini aynı alıcıya bağlavabilirsiniz. Daha fazla bilgi edinmek icin www.logitech.com/unifying adresini ziyaret

#### Sorun giderme

#### Fare calismiyor mu?

• Fare acik mi?

edin

- Alıcı bağlantısını kontrol edin. Bilgisavarda farklı bir USB bağlantı noktasını deneyin. Doğrudan bilgisayara bağlanın ve bir USB hub'ı kullanmavın.
- Pilin yönünü kontrol edin (artı kutup aşağı doğru olmalıdır) veya pilleri değiştirin
- Farenin yakınındaki metal cisimleri kaldırın. Ek vardım

#### Cevrimici vardım icin www.logitech.com/ support/anywheremx adresine gidin.

- Ne düşünüyorsunuz?
- Lütfen birkac dakikanızı avırarak
- düşüncelerinizi bizimle paylaşın. Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
- www.logitech.com/ithink

- Sola doğru kaydırmak için tekerleği
- tekerleği sağa baştırın
- 3. Orta düğme (İşlev uygulamadan
- uygulamaya değişiklik gösterir.)
- 4. Pil göstergesi (Kırmızı pilin
- azaldığını gösterir.)
- 6. Açma/kapatma düğmesi
- 7. Geri ve ileri düğmeleri<sup>2</sup>
- 1 Windows'da bu özellik için Logitech SetPoint yazılımını
- indirip yükleyin. 2 Mac OS'ta bu özellik için Logitech Control Center'ı indirip

#### 🔆 unifying 🐃

Logitech® Unifying teknolojisi ile,